HEALTHCARE
Imaging >
Global Support Operations

HOME

Technical Documentation

Order No.: DD+DIS193.02M

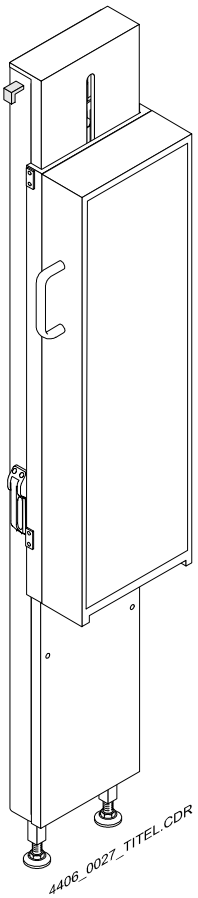
1 Piece VE1JG MA1

ADC Easylift

Type 4406/027

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des Pièces de Rechange

1. Ausgabe
1st edition
1ère Édition



Die Ersatzteilliste ist gesondert lieferbar: Bestellnummer DD+DIS193.02M
The spare parts list is available separately. Order number DD+DIS193.02M
La liste des pièces détachées est á votre disposition séparément: No. de Ref. DD+DIS193.02M

printed in Germany 08/2002

AGFA

HOME

Hinweis:
Reparaturen und Anschlüsse elektrischer Art dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
Reparaturen und Anschlüsse mechanischer Art dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.

CE - Erklärung:
Laut Medizinrichtlinie erlischt die CE-Erklärung (CE-Konformität), wenn das Produkt ohne Genehmigung des Herstellers verändert wird!
Dies trifft für alle Teile zu, nicht nur für Sicherheitselemente!

Note:
Electrical repairs and connections must only be performed by a qualified electrician.
Mechanical repairs and connections must only be performed by a qualified technician.

CE Declaration:
According to the medical guidlines, the CE Declaration (CE Conformity) becomes invalid if the product is changed without explicit consent of the manufacturer!
This applies to all parts, not only to safety elements.

Note:

Seul un spécialiste est autorisé à effectuer les branchements électriques et les réparations.
Seul un spécialiste est autorisé à effectuer les branchements mécaniques et les réparations.

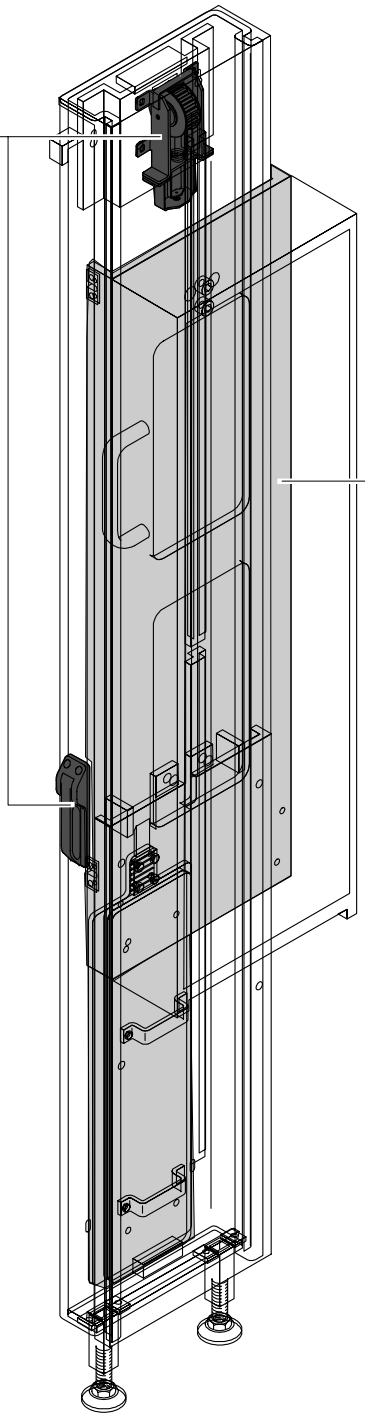
Explication CE

D'après les directives médicales l'explication CE (conformité CE) expire dès que ce produit est modifié sans autorisation de son fabricant !
Valable pour toutes les pièces et non seulement pour les élémentsde sécurité !

Änderungen von Daten und Eigenschaften, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.
We reserve the right to change data and characteristics in the light of technical progress.
Sous réserve de modifications de données et de caractéristiques pouvant servir au progrès technique.

Inhaltsverzeichnis
Contents
Table de matières

ZAHNRADEINHEIT UND GRIFF
TOOTH WHEEL ASSEMBLY AND HANDLE
ENSEMBLE ENRENAGE ET POIGNEE
SEITE / PAGE 2



GESTELL
FRAME
CHASSIS
SEITE / PAGE 1

4406_0027_INHALT1_.cdr

Hinweis - Notes - Remarques

Bestellen von Ersatzteilen und Ersatzteilsortimenten:	**Tel.: +49 89 6207 3760** **Fax: +49 89 6207 7388**
To order spare parts and spare part assortments:	
Commande de pièces détachées et assortiments des pièces détachées:	
Bestellen von Dokumentation: To order documentation: Commande de documentation:	**Tel.: +49 89 6207 3553** **Fax: +49 89 6207 7271**

D = Normteil. Die Bestellnummer ist der separaten Normteileliste ”DD+DIS011.93M” zu entnehmen.
☐ = Baugruppe.
* = Ersatzteil, nicht ab Lager lieferbar. Bei Bestellung verlängerte Lieferzeit.

Informationen zur Entsorgung von Ersatzteilen sowie der Recyclingpass der Gerätes sind im IntraNet url: http://intra.agfanet/cd/ep/ehs.nsf bereitgestellt.

D = Standardised part. For order please refer to the separate spare parts list for standardised parts ”DD+DIS011.93M”.
☐ = Assembly.
* = Spare part not available from stock. Expect extended delivery times.

Information about the disposal of spare parts as well as the Recycling ID of the machine is available in the IntraNet url: http://intra.agfanet/cd/ep/ehs.nsf

D = Pièce normalisée. Vous trouvez leur référence dans la liste, á part, des pieces normalisees ”DD+DIS011.93M”
☐ = Modul.
* = Piece detachee n´est pas disponible depart stock. Délai prolongé en cas de commande.

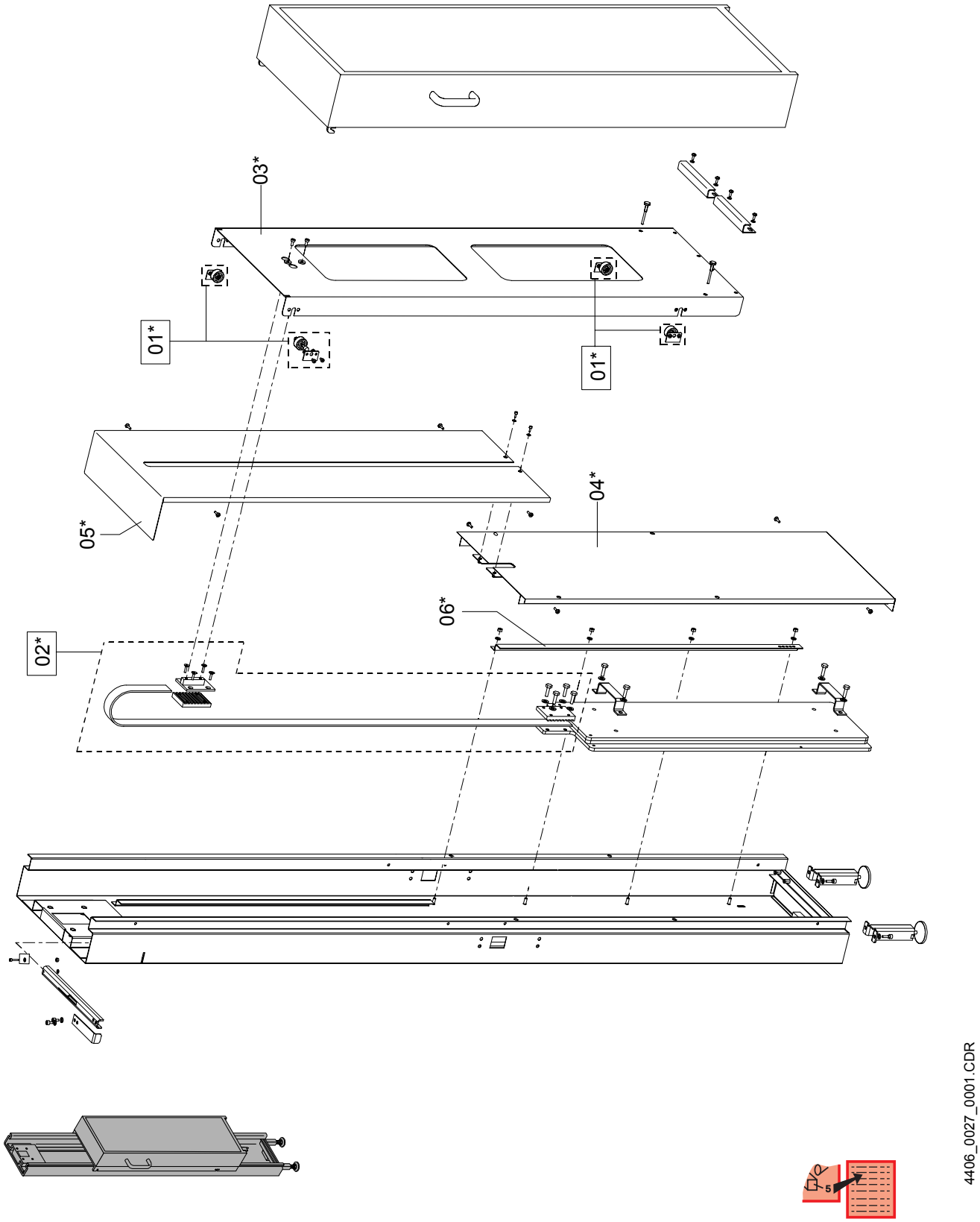
Les informations sur l'élimination des pièces détachées ainsi que du passeport de recyclage de l'appareil sont disponibles dans IntraNet url: http://intra.agfanet/cd/ep/ehs.nsf

Typenverzeichnis / Type List / List de Type

ADC Easylift	4406 / 0027	EJ8V8

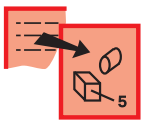
Zubehör / Accessories / Accessoire

ADC FULL BODY CASSETTE HOLDER	---------	EAUGV	
ADC PLANFELD GRID 37.6 X 128.2 CM	---------	ECJ8M	(incl in ch)
ADC ANTISCATTER GRID 39 X 127.5 CM	---------	ECJ9O	
ADC QS FLFS SW	---------	EFNOO	(NOT RELEASED)
ADC VIPS FLFS SW	---------	37J9U	

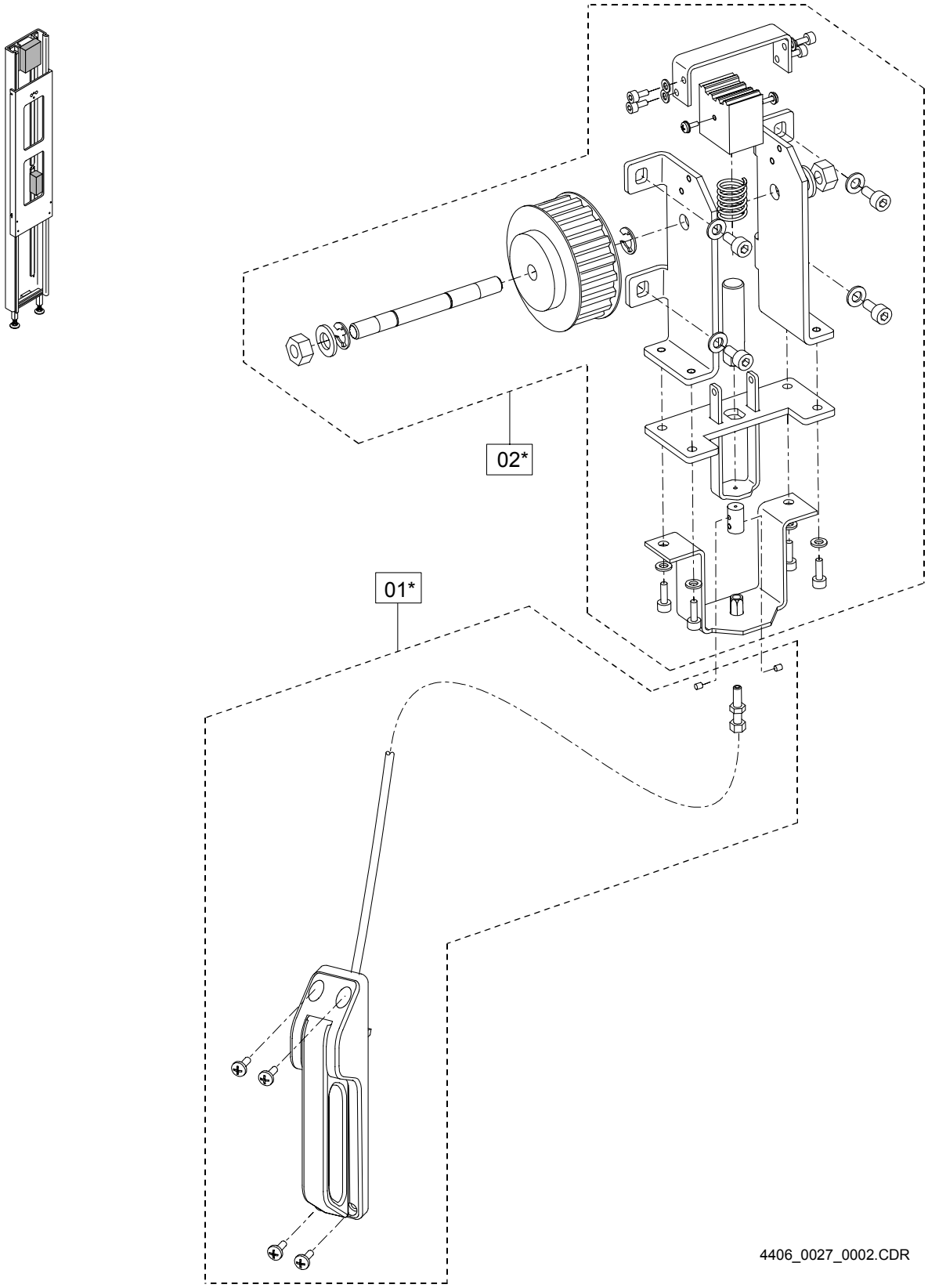


GESTELL
FRAME
CHASSIS

Pos. Nr. Item no. Pos. no.	Teile.Nr. Part No. Nr. de Ref.		Benennung Description Denomination
1	MB+ 5709191	*	ROLLENSATZ (4 STÜCK) SET OF ROLLERS (4 PIECES) JEU DE ROULEAUX (4 PIECES)
2	MB+ 5709373	*	ZAHNRIEMEN KOMPLETT TOOTH BELT COMPLETE COURROIE CRANTEE COMPLETE
3	MB+ 5709399	*	SCHLITTEN KOMPLETT COMPLETE SLEDGE CHARIOT COMPLET
4	MB+ 5709407	*	FRONTPLATTE UNTEN FRONT PLATE BOTTOM PLAQUE FRONTALE INFERIEURE
5	MB+ 5709456	*	FRONTPLATTE OBEN FRONT PLATE TOP PLAQUE FRONTALE SUPERIEURE
6	MB+ 5709472	*	FÜHRUNG GEGENGEWICHT COUNTER WEIGHT GUIDE GUIDE À CONTRE-POIDS

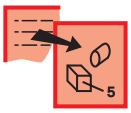


□ augruppe / Assembly / Modul
D=Normteil. Die Bestellnummerist der separaten Normteileliste "DD+DIS011.93M" zu entnehmen.
D=Standardised part. For order please refer to the separate spare parts list for standardised parts "DD+DIS011.93M"
D=Piece normalisée. Vous trouvez leur référence dans la liste, á part, des pieces normalisées "DD+DIS011.93M"
*=Ersatzteil, nicht ab Lager lieferbar. Bei Bestellung verlängerte Lieferzeit.
*=Spare part, not available from stock. Expect extended delivery times.
*=Piece detachee n´est pas disponible depart stock. Délai prolongé en cas de commande.



ZAHNRADEINHEIT UND GRIFF
TOOTH WHEEL ASSEMBLY AND HANDLE
ENSEMBLE ENGRENAGE ET POIGNEE

Pos. Nr. / Item no. / Pos. no.	Teile.Nr. / Part No. / Nr. de Ref.		Benennung / Description / Denomination
1	MB+ 5709324	*	GRIFF MIT KABEL KOMPLETT HANDLE WITH CABLE COMPLETE ENSEMBLE MANIVELLE AVEC CABLE COMPLET
2	MB+ 5709381	*	ZAHNRADEINHEIT KOMPLETT COMPLETE TOOTH WHEEL ASSEMBLY ENSEMBLE ENGRENAGE COMPLET



□augruppe / Assembly / Modul
D=Normteil. Die Bestellnummerist der separaten Normteileliste "DD+DIS011.93M" zu entnehmen.
D=Standardised part. For order please refer to the separate spare parts list for standardised parts "DD+DIS011.93M"
D=Piece normalisée. Vous trouvez leur référence dans la liste, á part, des pieces normalisées "DD+DIS011.93M"
*=Ersatzteil, nicht ab Lager lieferbar. Bei Bestellung verlängerte Lieferzeit.
*=Spare part, not available from stock. Expect extended delivery times.
*=Piece detachee n´est pas disponible depart stock. Délai prolongé en cas de commande.

ZAHNRADEINHEIT UND GRIFF
TOOTH WHEEL ASSEMBLY AND HANDLE
ENSEMBLE ENGRENAGE ET POIGNEE

AGFA and the Agfa-Rhombus are trademarks of Agfa-Gevaert AG, Germany.

Herausgegeben von / Published by / Edité par

Agfa-Gevaert AG
Fototechnik
Tegernseer Landstraße 161
D - 81539 München

Printed in Germany / Imprimé en Allemagne
DD+DIS193.02M X 00200208